

Varga, Melinda: aus meinem schoß entfaltet sich dein duft



Melinda Varga, Zoltán Böszörményi, Hans-Henning Paetzke, Poesie, Lyrik, Erotik, Tabu, Sex, Verlangen, Sinnlichkeit, Liebe, Psyche, Rumänien, Siebenbürgen, Feminismus, Ungarn

Bewertung: Noch nicht bewertet

Preis

Verkaufspreis 24,00 €

[Stellen Sie eine Frage zu diesem Produkt](#)

Beschreibung

Melinda Varga

aus meinem schoß entfaltet sich dein duft

erotische gedichte

Mit einem Nachwort von Zoltán Böszörményi

Aus dem Ungarischen übersetzt von Hans-Henning Paetzke

Aktfotografien von Zsolt Székelyhidi

zweisprachige Ausgabe, 144 S., geb., 135 x 210 mm

ISBN 978-3-949749-07-0

Erschienen: April 2023

Eine poetische Welt voller nicht enden wollender Zweifel

Melinda Vargas Poesie erstmals auf Deutsch

Gibt es in der zeitgenössischen Literatur Tabus? Kann das erotische Gedicht ein Tor zur Seele sein, ein Instrument zur Befreiung, zur Lösung unserer Hemmungen und Frustrationen? Wenn all das eine Frau unternimmt, verstößt das gegen den Feminismus, ist es gar eine Empörung gegen Konventionen unserer Zeit? Dürfen Frauen mit ungeschminkter Offenheit über die körperliche Liebe reden? Oder aber handelt es sich

hierbei noch immer um ein Privileg der Männer?

Die vielfach preisgekrönte Ungarin Melinda Varga stammt aus dem heute zu Rumänien gehörenden Siebenbürgen. Sie gilt als die mutigste literarische Stimme ihrer Generation. Ihre sinnlichen Gedichte beschreiben sexuelles Verlangen nicht mit den Mitteln des Vulgären. Vielmehr ist sie bestrebt, die menschliche Psyche in der Beschreibung körperlicher Liebe begreiflich zu machen.

Autorin

Melinda Varga, geb. 1984 in Gyergyószentmiklós, lebt in Klausenburg (Kolozsvár, Cluj-Napoca). Ihr Schaffen wurde mit dem renommierten ungarischen Literaturpreis Attila József ausgezeichnet. Bisher sind von ihr acht Gedichtbände in ungarischer Sprache erschienen. Der vorliegende Band ist eine Auswahl aus mehreren ihrer Lyrikbände.

Übersetzer

Hans-Henning Paetzke, geb. 1943 in Leipzig, literarischer Übersetzer, Herausgeber, Journalist und Schriftsteller, Schauspielausbildung, Studium der klassischen Philologie, Germanistik und Psychologie. Zahlreiche Übersetzungen aus dem Ungarischen. 2017 erhielt er den Janus-Pannonius-Übersetzerpreis.